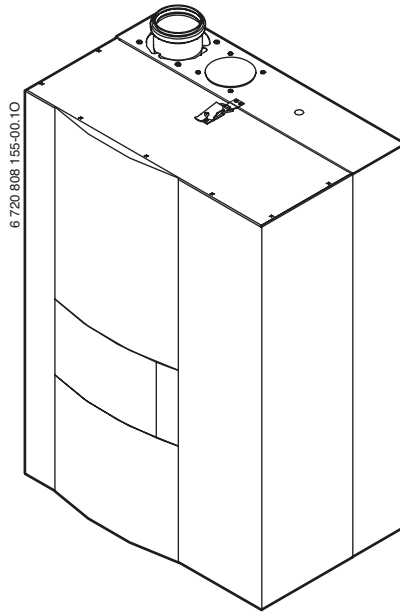


Istruzioni per l'uso

THR_s

Caldaia a gas a condensazione



Campo di potenza da 1 kW a 50 kW

Sommaro

1. Simboli e avvertenze	2
1.1 Spiegazione dei simboli usati	2
1.2 Avvertenze generali per la sicurezza	2
2. Dettagli	3
2.1 Dichiarazione di conformità CE	3
2.2 Consumo energetico	3
3. Preparare l'apparecchio per l'uso	4
3.1 Panoramica dei collegamenti	4
3.2 Aprire il rubinetto del gas	4
3.3 Apertura della valvola di intercettazione di mandata e ritorno del riscaldamento	4
3.4 Controllo della pressione dell'impianto di riscaldamento centralizzato	4
3.5 Riempimento dell'impianto di riscaldamento	4
4. Funzionamento	5
4.1 Tastierino e pulsanti	5
4.2 Display	5
4.3 Accendere e spegnere la caldaia	6
4.4 Selezione della modalità riscaldamento	6
4.5 Abilitare/disabilitare la produzione ACS (THRs...B120 and THRs...M75)	6
5. Impostazione programmi orari e temperature per riscaldamento e ACS	7
5.1 Programma orario	9
5.2 Impostazione temperatura per la modalità riscaldamento	9
5.3 Temperatura di commutazione estate / inverno	10
5.4 Produzione ACS	10
5.5 Impostazione dell'unità ambiente	10
6. Consigli per il risparmio energetico	10
7. Risoluzione dei problemi	11
8. Manutenzione	11
9. Protezione dell'ambiente / smaltimento	11

1 Simboli e avvertenze

1.1 Spiegazione dei simboli usati

Avvertenze



Nel presente manuale, i messaggi di avvertenza sono segnalati dal simbolo triangolo di avvertenza su sfondo grigio.

Le parole chiave poste prima del simbolo indicano il tipo e la gravità dei rischi che ne deriverebbero qualora non fossero adottate adeguate misure di prevenzione.

Nel presente manuale sono definite e utilizzate le seguenti parole chiave:

- **AVVISO:** indica una situazione che potrebbe comportare danni a cose o apparecchiature.
- **ATTENZIONE:** indica una situazione che potrebbe comportare ferite da lievi a mediamente gravi.
- **AVVERTENZA:** indica una situazione che potrebbe comportare ferite gravi o decesso.
- **PERICOLO:** indica una situazione che causa ferite gravi o decesso.

Informazioni importanti



Questo simbolo indica informazioni importanti laddove non ci sono rischi per persone o cose.

Simboli aggiuntivi

Simbolo	Significato
▶	Sequenza di azioni
→	Riferimento incrociato a un'altra parte del manuale
•	Punto di un elenco
–	Punto di un elenco (secondo livello)

Tabella 1

1.2 Avvertenze generali per la sicurezza

Le presenti istruzioni d'uso sono destinate all'utente dell'impianto di riscaldamento.

- ▶ Leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso (caldaia, comandi dell'impianto di riscaldamento, ecc.) prima di procedere e conservarle per usi futuri.
- ▶ Attenersi alle avvertenze generali per la sicurezza e ai relativi messaggi di attenzione.

Se si avverte odore di gas

Una perdita di gas significa che c'è un rischio di esplosione. Osservare le seguenti regole se si avverte odore di gas:

- ▶ Evitare fiamme o scintille:
 - Non fumare, né utilizzare accendini o fiammiferi.
 - Non azionare interruttori elettrici di qualsiasi tipo o scollegare apparecchiature dalle prese.
 - Non usare telefoni o attivare suonerie o citofoni.
- ▶ Chiudere il gas al contatore.
- ▶ Aprire porte e finestre.
- ▶ Avvertire le persone presenti nell'edificio e lasciare l'edificio.
- ▶ Vietare l'accesso all'edificio.
- ▶ Dopo essersi allontanati dall'edificio, chiamare i pompieri, la polizia e l'ente gestore del gas.

Usò consentito

La presente caldaia deve essere utilizzata unicamente ad uso privato in impianti di riscaldamento a circuito chiuso e per la produzione di acqua calda sanitaria (ACS).

Ogni altro uso è da considerarsi improprio. Si declina ogni responsabilità per danni dovuti a uso improprio.

Sicurezza degli apparecchi elettrici per uso domestico e similare

I seguenti requisiti si applicano in conformità alla norma EN 60335-1 al fine di prevenire il verificarsi di rischi quando si utilizzano apparecchi elettrici.

“Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solo se sotto sorveglianza e dopo che sono state date istruzioni per l'uso sicuro del dispositivo e se sono stati capite i risultanti pericoli. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non può essere eseguita da bambini senza supervisione.”

“Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, la sostituzione può essere eseguita solo dal costruttore, da un suo centro assistenza o da una persona qualificata.”

Ispezione e manutenzione

Ispezioni e manutenzioni periodiche sono prerequisiti per la sicurezza ed il corretto funzionamento compatibile con l'ambiente del sistema di riscaldamento.

Si consiglia di stipulare un contratto con una ditta autorizzata per l'ispezione e la manutenzione annuale.

- ▶ Far svolgere qualsiasi lavoro solo da un operatore autorizzato.
- ▶ Intervenire immediatamente qualora vengano riscontrati difetti di funzionamento.

Modifiche e riparazioni

Modifiche alla caldaia o altre parti dell'impianto di riscaldamento sistema possono provocare lesioni e/o danni a materiali o attrezzature.

- ▶ Far eseguire qualsiasi lavoro solo da personale autorizzato.
- ▶ Non rimuovere la mantellatura della caldaia.
- ▶ Non modificare in alcun modo la caldaia o altre parti del sistema di riscaldamento.

Funzionamento a camera aperta

Se l'apparecchio aspira l'aria di combustione dall'ambiente, il locale di installazione deve essere adeguatamente ventilato.

- ▶ Consultare un installatore autorizzato per la verifica dei requisiti per la ventilazione:
 - se vengono apportate modifiche strutturali (ad esempio la sostituzione di porte e/o finestre)
 - se vengono successivamente installati apparecchi che estraggono aria verso l'esterno (ad esempio: i ventilatori di ripresa aria, cappe della cucina o unità di aria condizionata).
- ▶ Non coprire o ridurre le dimensioni delle aperture di ventilazione nelle porte, finestre e/o pareti.

Aria di combustione / aria ambiente

L'aria nel locale di installazione deve essere privo di combustibili (gas, vapori di liquidi infiammabili, ecc.) o sostanze chimicamente aggressive.

- ▶ Non utilizzare o conservare materiali infiammabili o esplosivi (carta, propellenti, diluenti, vernici, ecc.) in prossimità del apparecchio.
- ▶ Non utilizzare o conservare sostanze corrosive (solventi, adesivi, clorurati detergenti, ecc.) nelle immediate vicinanze dell'apparecchio.

2 Dettagli

Gli apparecchi serie **THR...C** sono caldaie murali a gas a condensazione per il riscaldamento centralizzato. Grazie al kit “valvola a 3 vie per installazione interna” è possibile collegare un bollitore ACS.

Gli apparecchi serie **THR...DC** sono caldaie murali a gas a condensazione predisposte per il collegamento a due circuiti di riscaldamento. Grazie al kit “valvola a 3 vie per installazione interna” è possibile collegare un bollitore ACS.

Gli apparecchi serie **THR...B120** and **THR...M75** sono caldaie per riscaldamento centralizzato e produzione ACS con bollitore integrato.

2.1 Dichiarazione di conformità CE

La progettazione e il funzionamento della presente caldaia sono conformi alle disposizioni in materia previste dalle Direttive Europee di pertinenza e dai requisiti aggiuntivi previsti a livello Nazionale.

La conformità del prodotto è attestata dalla marcatura CE.

È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di Conformità del prodotto. Per farlo, inviare richiesta all'indirizzo riportato in quarta di copertina.

2.2 Consumo energetico

Le schede con i dati tecnici relativi ai consumi energetici sono fornite a corredo dell'apparecchio.

3 Preparare l'apparecchio per l'uso

3.1 Panoramica dei collegamenti

La disposizione precisa delle connessioni deve essere definita in loco. L'installatore vi mostrerà la posizione dei vari collegamenti sulla Vs. caldaia a condensazione.

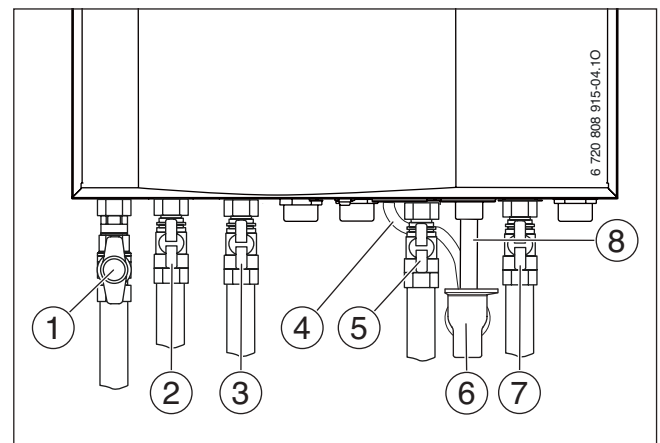


Fig. 1 Connessioni per THR 0.9-9 C/DC, THR 2-17 C/DC e THR 5-25 C/DC

Legenda Fig. 1:

- [1] Valvola di intercettazione del gas (non compresa nella fornitura standard)
- [2] Valvola di intercettazione mandata secondo circuito di riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [3] Valvola di intercettazione ritorno secondo circuito di riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [4] Scarico condensa
- [5] Valvola di intercettazione mandata riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [6] Imbuto raccolta condensa
- [7] Valvola di intercettazione ritorno riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [8] Scarico valvola di sicurezza

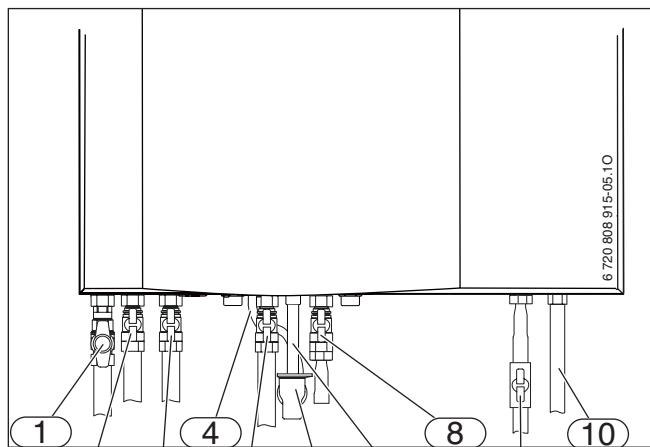


Fig. 2 Connessioni per THR M75 H

Legenda Fig. 2:

- [1] Valvola di intercettazione del gas (non compresa nella fornitura standard)
- [2] Valvola di intercettazione mandata secondo circuito di riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [3] Valvola di intercettazione ritorno secondo circuito di riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [4] Scarico condensa
- [5] Valvola di intercettazione mandata riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [6] Imbuto raccolta condensa
- [7] Scarico valvola di sicurezza
- [8] Valvola di intercettazione ritorno riscaldamento (non inclusa nella fornitura standard)
- [9] Valvola di intercettazione dell'acqua fredda (non inclusa nella fornitura standard)
- [10] Uscita acqua calda

3.2 Aprire il rubinetto del gas

- Girare la manopola verso sinistra (antiorario) fino all'arresto (maniglia nella direzione del flusso = aperto).

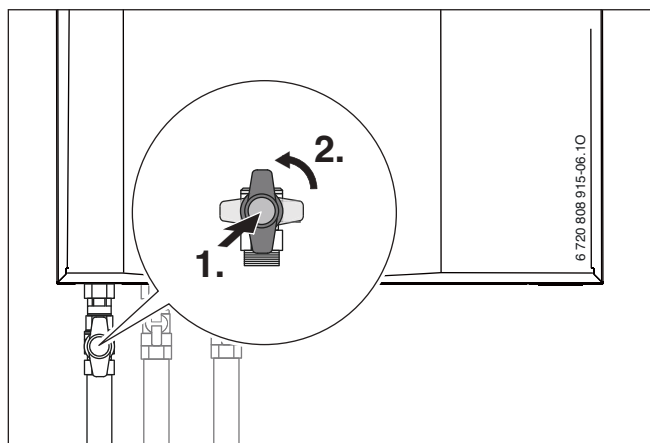


Fig. 3 Aprire il rubinetto del gas

3.3 Apertura della valvola di intercettazione di mandata e ritorno del riscaldamento

- Girare la manopola verso sinistra fino all'arresto (maniglia nella direzione del flusso = aperto)..

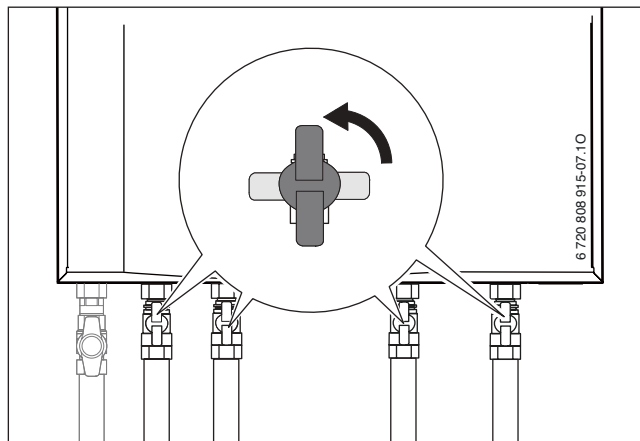


Fig. 4 Apertura della valvola di intercettazione di mandata e ritorno del riscaldamento

3.4 Controllo della pressione dell'impianto di riscaldamento centralizzato


Leggere la pressione di esercizio sul manometro dell'apparecchio.

La pressione di esercizio standard è di 1-2 bar.

Qualora debba essere richiesta una pressione di esercizio superiore, consultare la ditta installatrice.

3.5 Riempimento dell'impianto di riscaldamento

Ogni impianto di riscaldamento può essere rabboccato in modo diverso. Chiedere all'installatore di mostrare come si deve operare.



AVVISO: Danni all'apparecchio!
Fessurazioni da stress possono verificarsi sullo scambiatore di calore caldo quando il circuito di riscaldamento viene rabboccato.

- Eseguire il rabbocco solo con apparecchio freddo.

La **pressione massima** di 3 bar alla massima temperatura di funzionamento del riscaldamento non deve mai essere superata (intervento della valvola di sicurezza).

4 Funzionamento

Queste istruzioni d'uso si riferiscono esclusivamente all'apparecchio. Quando si utilizza un'unità ambiente con compensazione (ad es. : QAA75), alcune funzioni possono differiscono in termini di funzionamento.



Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso dell'unità ambiente.

4.1 Tastierino e pulsanti

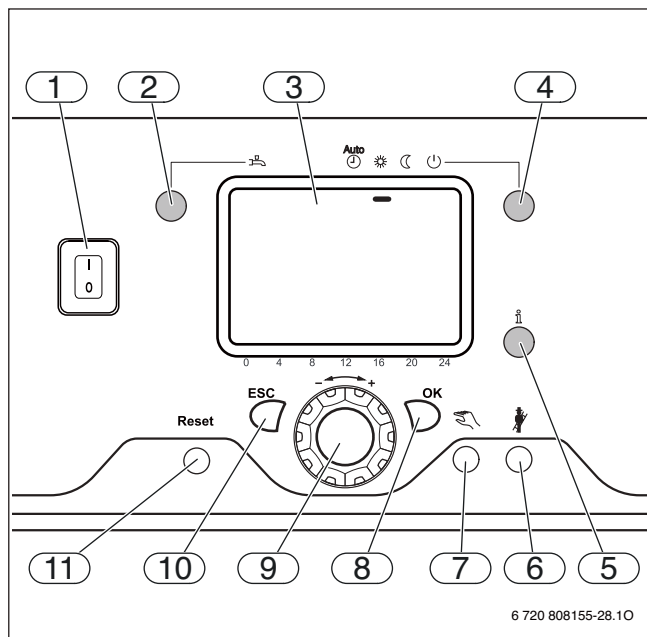


Fig. 5 Tastierino e pulsanti

- [1] Interruttore accensione/spegnimento
- [2] ACS
- [3] Display
- [4] Selettore modalità di esercizio
- [5] Tasto Info
- [6] Tasto Funzione spazzacamino
- [7] Modo Manuale
- [8] Tasto OK (= conferma selezione, salva valore impostato)
- [9] Selettore a manopola
- [10] Tasto ESC (= uscita dalla selezione senza salvare, premere due volte per tornare alla visualizzazione standard)
- [11] Tasto Reset

4.2 Display

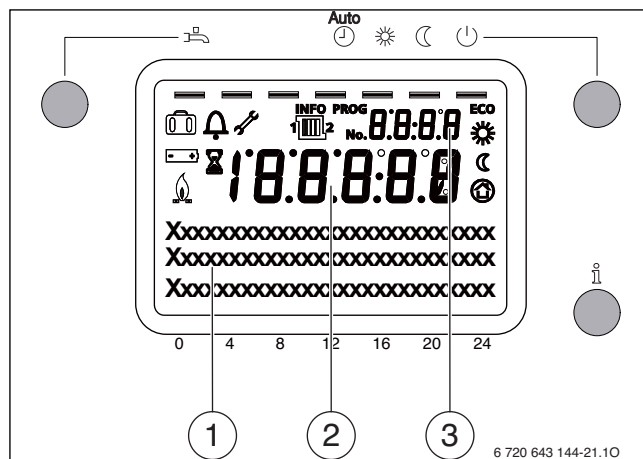


Fig. 6 Display

- [1] Display alfanumerico: tre righe per visualizzazione messaggi
- [2] Display alfanumerico (ad esempio: visualizzazione temperatura)
- [3] Display alfanumerico (ad esempio: visualizzazione orario)

Simbolo	Descrizione
	Modalità comfort riscaldamento
	Modalità ridotto riscaldamento
	Modalità protezione riscaldamento
	Sincronizzazione in corso – per favore attendere
	Brucciore acceso
	Anomalia
INFO	Livello informazioni attivo
PROG	Accesso alla programmazione
ECO	Funzione ECO (caldaia temporaneamente SPENTA)
	Funzione Vacanza attiva
	Selezione circuito di riscaldamento
	Manutenzione / Modalità speciale
	Modalità di funzionamento ACS
	Indica la modalità di funzionamento selezionata (riscaldamento / ACS)

Tabella 2

4.3 Accendere e spegnere la caldaia

Accendere

- ▶ Accendere la caldaia utilizzando l'interruttore ON/OFF. Il display si accenderà e, dopo un breve intervallo, visualizzerà la temperatura di caldaia

Spegnere

- ▶ Spegnere la caldaia utilizzando l'interruttore ON/OFF. Il display si spegnerà.
- ▶ Se la caldaia viene messa fuori servizio per un lungo periodo, seguire le istruzioni per la protezione contro il gelo.

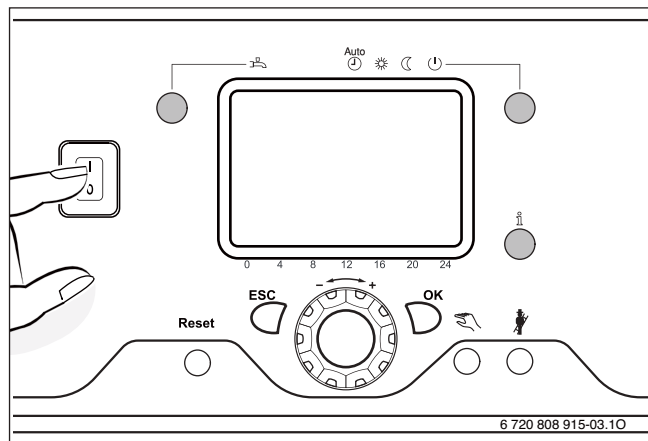


Fig. 7 Accendere e spegnere la caldaia

4.4 Selezione della modalità riscaldamento

- ▶ Premere il pulsante Modalità di funzionamento fino a quando è selezionata la modalità operativa (trattino sotto il simbolo richiesto).

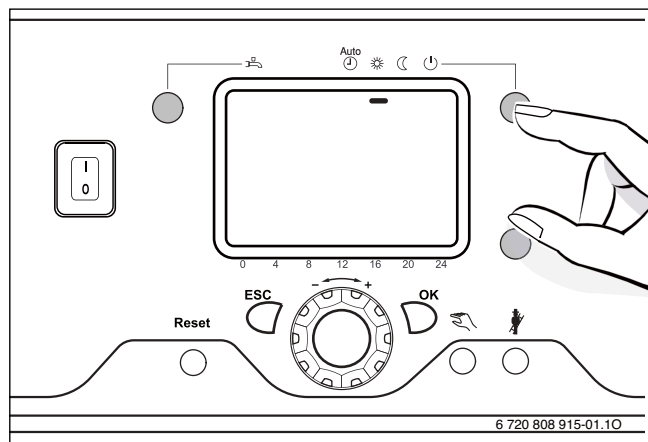



Fig. 8 Display con caldaia in modalità comfort

- ☺ = Modalità automatica (temperature comfort e ridotto in base al programma orario, passaggio automatico estate/inverno con sonda di temperatura esterna)
- ☀ = Modalità comfort continua (riscaldamento continuo con temperatura ambiente impostata per la modalità comfort)
- ☾ = Modalità ridotto continua (riscaldamento continuo con temperatura ambiente impostata per la modalità ridotta)
- ⓘ = Modalità di protezione antigelo (protezione antigelo continua con temperatura ambiente impostata per protezione antigelo)

Quando il bruciatore è acceso, viene visualizzato il simbolo 🔥.

La temperatura ambiente desiderata per ogni modalità di funzionamento viene impostato tramite il menu di servizio (→ capitolo 5).



AVVISO: Il gelo può causare danni all'impianto!
In modalità antigelo, solo l'apparecchio è protetto dal gelo.

4.5 Abilitare/disabilitare la produzione ACS (THR...B120 and THR...M75)

Per abilitare la produzione ACS:

- ▶ Premere il pulsante "Acqua calda". La produzione ACS è abilitata se nel display compare un trattino sotto il simbolo 🚿.

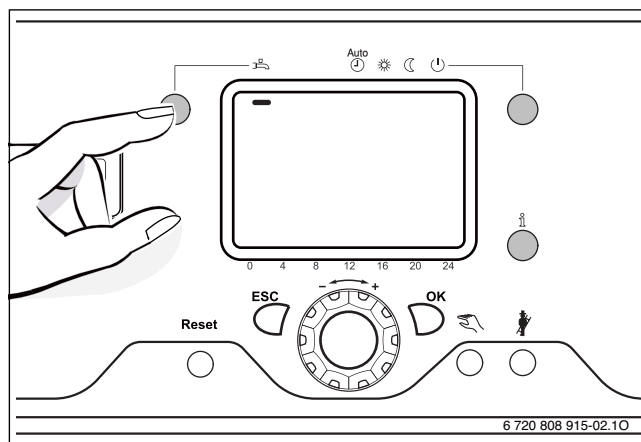


Fig. 9 Display con produzione ACS abilitata

Quando il bruciatore è acceso, viene visualizzato il simbolo 🔥.

La temperatura ACS desiderata per ogni modalità di funzionamento viene impostato tramite il menu di servizio (→ capitolo 5).

5 Impostazione programmi orari e temperature per riscaldamento e ACS

Fare riferimento alla Tabella 3 per le impostazioni predefinite dei programmi orari e setpoint temperature per riscaldamento e ACS. È possibile modificare impostazioni qualora non soddisfino le proprie esigenze.

Ci sono tre livelli di accesso ai menu. Due di questi sono riservati esclusivamente per il personale tecnico. Il primo livello, livello **utente finale**, viene descritto in dettaglio nelle pagine seguenti:

Richiamo delle funzioni di servizio

Per richiamare un parametro in questo menu:

- ▶ Premere il tasto OK.
Il **menu utente** è attivo.

Per selezionare il sotto-menu richiesto:

- ▶ Girare la manopola verso sinistra o verso destra.
- ▶ Premere il tasto OK per accedere al sottomenu desiderato.
Il **menu utente** finale è attivo.

Per scorrere tra i parametri di questo sotto-menu:

- ▶ Girare la manopola verso sinistra o verso destra.

Regolazione/impostazione di un valore

- ▶ Premere il tasto OK per modificare l'impostazione.

Il valore lampeggia sul display.

Per modificare il valore richiesto:

- ▶ Girare la manopola verso sinistra o verso destra.

Salvataggio del valore

- ▶ Premere il tasto OK per salvare le impostazioni.
- ▶ Premere il tasto ESC per tornare al **menu utente**.



Premendo il tasto ESC, i valori impostati non verranno salvati (mantiene l'impostazione precedente).



La modalità **menu utente** sarà terminata automaticamente se non si preme alcun tasto per 2 minuti.

Uscita senza salvare il valore modificato

- ▶ Premere il tasto ESC.
Il display visualizza il valore precedentemente impostato.
- ▶ Premere nuovamente il tasto ESC.
La caldaia ritorna alla visualizzazione standard.

Panoramica funzioni di servizio

Sottomenu	Parametro ⁽¹⁾	Unità	Impostazioni	Impostazione di default
Ora e data	1 Ore/Minuti	hh:mm	00:00 - 23:59	--:--
	2 Giorno/Mese	gg.mm	01.01 - 31.12	--:--
	3 Anno	aaaa	2004 - 2099	----
Unità di comando	20 Lingua	-	Tedesco ...	English
Programma orario circuito riscaldamento 1	500 Gruppo predefinito	-	Lun - Dom Lun - Ven Sab - Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab Dom	Lun - Dom
	501 1^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	6:00
	502 1^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	22:00
	503 2^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	504 2^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	505 3^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	506 3^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	516 Valori di default	-	No Si	No
Programma orario circuito riscaldamento 2	520 Gruppo predefinito	-	Lun - Dom Lun - Ven Sab - Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab Dom	Lun - Dom
	531 1^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	6:00
	522 1^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	22:00
	523 2^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	524 2^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	525 3^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	526 3^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	536 Valori di default	-	No Si	No
Programma orario circuito riscaldamento 3	540 Gruppo predefinito	-	Lun - Dom Lun - Ven Sab - Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab Dom	Lun - Dom
	541 1^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	6:00
	542 1^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	22:00
	543 2^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	544 2^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	545 3^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	546 3^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 - 24:00	--:--
	556 Valori di default	-	No Si	No

Tabella 3 Menu Utente

Sottomenu	Parametro ⁽¹⁾	Unità	Impostazioni	Impostazione di default	
Programma orario 4/ACS	560	Gruppo predefinito	-	Lun - Dom Lun - Ven Sab - Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab Dom	Lun - Dom
	561	1^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 – 24:00	6:00
	562	1^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 – 24:00	22:00
	563	2^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	564	2^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	565	3^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	566	3^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	576	Valori di default	-	No Si	No
Programma orario 5	600	Gruppo predefinito	-	Lun - Dom Lun - Ven Sab - Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab Dom	Lun - Dom
	601	1^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 – 24:00	6:00
	602	1^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 – 24:00	22:00
	603	2^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	604	2^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	605	3^ fascia oraria ON	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	606	3^ fascia oraria OFF	hh:mm	00:00 – 24:00	--:--
	616	Valori di default	-	No Si	No
Programma vacanze circuito riscaldamento 1	641	Gruppo predefinito	-	Periodo 1 Periodo 2 Periodo 3 Periodo 4 Periodo 5 Periodo 6 Periodo 7 Periodo 8	Periodo 1
	642	Inizio	gg.mm	01.01 - 31.12	--:--
	643	Fine	gg.mm	01.01 - 31.12	--:--
	648	Livello operativo	-	Protezione antigelo Ridotto	Protezione antigelo
Programma vacanze circuito riscaldamento 2	651	Gruppo predefinito	-	Periodo 1 Periodo 2 Periodo 3 Periodo 4 Periodo 5 Periodo 6 Periodo 7 Periodo 8	Periodo 1
	652	Inizio	gg.mm	01.01 - 31.12	--:--
	653	Fine	gg.mm	01.01 - 31.12	--:--
	658	Livello operativo	-	Protezione antigelo Ridotto	Protezione antigelo
Programma vacanze circuito riscaldamento 3	661	Gruppo predefinito	-	Periodo 1 Periodo 2 Periodo 3 Periodo 4 Periodo 5 Periodo 6 Periodo 7 Periodo 8	Periodo 1
	662	Inizio	gg.mm	01.01 - 31.12	--:--
	663	Fine	gg.mm	01.01 - 31.12	--:--
	668	Livello operativo	-	Protezione antigelo Ridotto	Protezione antigelo
Circuito riscaldamento 1	710	Setpoint Comfort	°C	Valore par. 712 a valore par. 716	21
	712	Setpoint Ridotto	°C	Valore par. 714 a valore par. 710	18
	714	Setpoint Protezione antigelo	°C	4 a valore par. 712	10
	720	Gradiente curva	-	0,10 – 4,00	1.5
	730	Commutazione Estate/Inverno	°C	8 - 30	18
	855	Setpoint attuale massetto	°C	0 - 95	-
	856	Giorno massetto attuale	°C	0 - 32	-
Circuito riscaldamento 2 (opzionale – se presente modulo di espansione)	1010	Setpoint Comfort	°C	Valore par. 1012 a valore par. 1016	21
	1012	Setpoint Ridotto	°C	Valore par. 1014 a valore par. 1010	18
	1014	Setpoint Protezione antigelo	°C	4 a valore par. 1012	10
	1020	Gradiente curva	-	0,10 – 4,00	0.8
	1030	Commutazione Estate/Inverno	°C	8 - 30	18
	1155	Setpoint attuale massetto	°C	0 - 95	-
	1156	Giorno massetto attuale	°C	0 - 32	-

Tabella 3 Menu Utente

Sottomenu	Parametro ⁽¹⁾	Unità	Impostazioni	Impostazione di default	
Circuito riscaldamento 3 (opzionale – se presente modulo di espansione)	1310	Setpoint Comfort	°C	Valore par. 1312 a valore par. 1316	21
	1312	Setpoint Ridotto	°C	Valore par. 1314 a valore par. 1310	18
	1314	Setpoint Protezione antigelo	°C	4 a valore par. 1312	10
	1320	Gradiente curva	-	0,10 – 4,00	0.8
	1330	Commutazione Estate/Inverno	°C	8 - 30	18
	1455	Setpoint attuale massetto	°C	0 - 95	-
	1456	Giorno massetto attuale	°C	0 - 32	-
ACS	1610	Setpoint Nominale	°C	Valore par. 1612 a valore par. 1614 2)	55
Caldaia	2214	Setpoint funzionamento manuale	°C	8 - 80	50
Funzion. manuten./service	7130	Funzione spazzacamino	-	Off On	Off
	7131	Potenza bruciatore	-	Carico parziale Pieno carico Carico max. riscaldamento	Carico max. riscaldamento
	7140	Funzionamento manuale	-	Off On	Off
	7140	Manual control	-	Off On	Off
Stato	8000	Stato circuito riscaldamento 1	-	--- SLT intervenuto	-
Parametri diagnostica	8338	Contatore ore funzionamento bruciatore	h	000 :00 :00 a 2730 :15 :00	000:00:00
	8339	Contatore accensioni bruciatore (funzionamento ACS)	h	000 :00 :00 a 2730 :15 :00	000:00:00
	8526	24-ore irraggiamento solare	kWh	0,0 a 999,9	-
	8527	Irraggiamento solare totale	kWh	0,0 a 9999999,9	-
	8530	Ore funzionamento irraggiamento solare	h	0 a 65535	-
	8532	Ore funzionamento pompa solare	h	000 :00 :00 a 2730 :15 :00	-
Diagnostica utenze	8701	Temperatura esterna min	°C	-50,0 a 50,0	-
	8702	Temperatura esterna max	°C	-50,0 a 50,0	-

Tabella 3 Menu Utente

- I parametri 1, 2, 3 e 20 sono funzioni del regolatore per il riscaldamento. A seconda del accessori in uso, le impostazioni possono differire da quelle qui specificati. I parametri superiori a 500 sono funzioni di controllo della caldaia a gas a condensazione.
- Pre-impostazione.

5.1 Programma orario

Sono disponibili diversi programmi orari per ogni circuito di riscaldamento (**circuito riscaldamento 1**, **circuito riscaldamento 2** e il **circuito riscaldamento 3**) e per la produzione di acqua calda sanitaria (**4/ACS**) (nel caso di produzione ACS).

Impostazione dei programmi orari

I programmi orari possono essere assegnati a gruppi di giorni della settimana, o impostati separatamente per i singoli giorni. I programmi orari possono essere impostato in modo rapido tramite le pre-selezioni dei gruppi di giorni (ad esempio: lun - ven o sab - dom).

Panoramica dei parametri per i programmi orari → Tab. 3.

Ripristino ai programmi orari standard

Tutti i programmi orari possono essere ripristinati sulle impostazioni predefinite. Tuttavia, così facendo, si perderanno le precedenti impostazioni.

Programma vacanze

Il programma vacanze è utilizzato per commutare i circuiti di riscaldamento ad un livello operativo predeterminato ed in base ad uno specifico periodo di tempo (date calendario).

Il programma vacanze può essere utilizzato solo quando lo specifico circuito di riscaldamento è in modalità automatica.

Panoramica dei parametri per il programma vacanze → Tab. 3.

5.2 Impostazione temperatura per la modalità riscaldamento

Temperatura ambiente

La temperatura ambiente desiderata per **Comfort**, **Ridotto** e **Protezione antigelo** può essere impostata nel menu **Utente finale**.

I valori impostati sono quindi attivati in base alla modalità operativa selezionata e generano diversi livelli di temperatura nelle stanze. I valori impostabili sono interdipendenti tra loro (→ Fig. 10).

la scheda di comando della caldaia non è in grado di controllare la temperatura ambiente se non sono presenti almeno una sonda esterna o una sonda di temperatura ambiente.

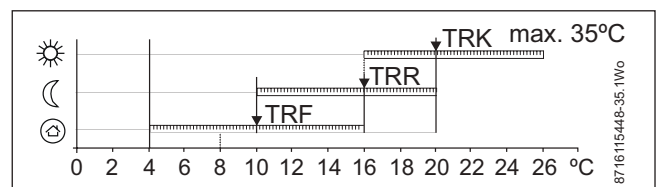


Fig. 10 Impostazioni temperatura ambiente

[TRK] Valore impostato in modalità **Comfort**

[TRR] Valore impostato in modalità **Ridotta**

[TRF] Valore impostato in modalità di **Protezione antigelo**

Protezione antigelo

La modalità **Protezione antigelo** impedisce alla temperatura ambiente di scendere troppo in basso. L'apparecchio è quindi regolato secondo il valore impostato.



È importante che almeno un sensore di temperatura (sensore di temperatura ambiente / sonda esterna) sia collegato alla caldaia. Tuttavia si consiglia vivamente di installare sia un sensore di temperatura ambiente e un sensore di temperatura esterna.

Curva climatica

La curva climatica (→ Fig. 11) è utilizzata per calcolare il valore della temperatura di mandata in funzione della temperatura esterna. Se non è presente una sonda esterna, sarà utilizzato un valore di 0 °C come riferimento.

La curva climatica può essere adattata modificando il valore del gradiente in base alle caratteristiche del sistema e l'edificio (parametro **720**).

La pendenza della curva climatica determina la variazione della temperatura di mandata in funzione della temperatura esterna.

- Esempio:
 - Per una curva con un gradiente di 2,5 e con una temperatura esterna di - 5 °C, la temperatura di mandata sarà ca. 78 °C.



La pendenza della curva ha una maggiore influenza sulla temperatura di mandata con basse temperature esterne più elevate temperature esterne (→ Fig. 10). Si consiglia pertanto di correggere il gradiente se vi è una sostanziale differenza tra la temperatura ambiente effettiva e quella impostata con basse temperature esterne.

In genere, sistemi di riscaldamento che richiedono temperature elevate (ad esempio: i vecchi sistemi a radiatori) devono utilizzare un gradiente più ripido (valore più elevato). Sistemi a bassa temperatura (ad es.: sistemi di riscaldamento a pavimento) devono utilizzare un gradiente meno ripido (valore più basso).

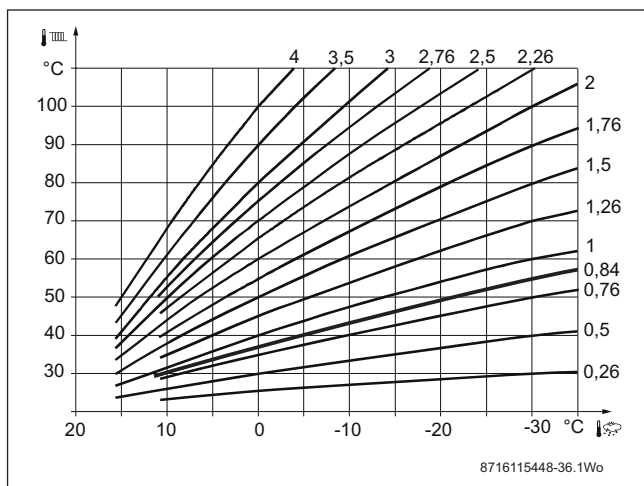


Fig. 11 Curva climatica

5.3 Temperatura di commutazione estate / inverno

Parametro **730: Valore limite Estate/Inverno** è attivo solo se è collegata una sonda esterna.

Sulla base del valore impostato per questo parametro, il riscaldamento sarà attivo o disattivo durante l'anno in funzione della temperatura esterna.

La commutazione avviene automaticamente il circuito di riscaldamento è in modalità **Automatica** (basata su programma orario).

Valori più alti significano che il riscaldamento si spegne quando il clima è più caldo (più tardi in primavera, prima in autunno).

I valori più bassi implicano che il riscaldamento sarà disabilitato quando il clima è più fresco (in anticipo in primavera, più tardi in autunno).

- Questa funzione non è abilitata in modalità **COMFORT**.
- Il display visualizzerà **ECO** in modalità estate.
- Brusche variazioni della temperatura esterna saranno filtrate.

5.4 Produzione ACS

Impostazione valore di temperatura

Il valore della temperatura ACS può essere impostato con il parametro **1610**.

Funzionamento in sanitario

Selezione del modo di produzione di acqua calda sanitaria.

- **Lun - Dom** = produzione acqua calda sanitaria continua per 24 ore al giorno.
- **Programma orario circuito di riscaldamento** = segue il programma orario del riscaldamento centralizzato con attivazione anticipata di 1 ora.
- **Programma orario 4/ACS** = secondo programma orario dedicato.

Panoramica dei parametri per il programma orario ACS → Tab. 3.

5.5 Impostazione dell'unità ambiente

Alcune delle funzioni qui descritte cambiano quando si utilizza un'unità ambiente (ad es.: QAA75). L'unità ambiente QAA75 definisce le impostazioni della caldaia.



Fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'unità ambiente. Questo spiegherà:

- ▶ Come impostare la modalità di funzionamento e la curva climatica di riscaldamento.
- ▶ Come impostare la temperatura ambiente.
- ▶ Come riscaldare in modo efficiente ed economico.

6 Consigli per il risparmio energetico

Modalità Economy

L'apparecchio è progettato in modo tale che il consumo di gas e le emissioni in ambientale siano ridotte al minimo e il comfort sia il più alto possibile. L'alimentazione del gas al bruciatore è regolato in base alla domanda di calore dell'abitazione. Se la richiesta di calore è minima, la caldaia funzionerà a bassa potenza. Questo processo è noto come controllo modulante. Come risultato della modulante, le variazioni di temperatura sono tenute basse e il calore si distribuisce uniformemente nelle stanze. Questo può comportare che l'apparecchio sia in funzione per un periodo di tempo più lungo, ma in realtà consumerà meno gas di un apparecchio che viene costantemente acceso e spento.

Ispezione/Manutenzione

Per garantire che il consumo di gas e l'impatto ambientale (inquinamento, ecc) rimangono il più basso possibile per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di stipulare un contratto di assistenza/manutenzione con un centro assistenza autorizzato che effettui l'ispezione annuale e la manutenzione come prescritto.

Unità ambiente

Fare riferimento al manuale dell'unità ambiente per ulteriori informazioni.

Termostati

Aprire completamente le valvole termostatiche per raggiungere la temperatura ambiente desiderata. È possibile modificare solo il setpoint ambiente in caldaia quando la temperatura non viene raggiunta dopo un periodo di tempo prolungato.

Impianto radiante

Non impostare mai una temperatura di mandata superiore alla temperatura massima ammessa dal produttore del sistema radiante.

Ventilazione

Non lasciare mai finestre leggermente aperte per la ventilazione. In caso contrario, il calore sarà costantemente disperso senza migliorare in modo significativo la qualità dell'aria della stanza. È preferibile aprire completamente le finestre per un breve periodo.

Chiudere le valvole termostatiche con le finestre aperte.

ACS

Impostare sempre una temperatura dell'acqua calda sanitaria che sia la più bassa possibile.

La scelta di un valore basso può significare il risparmio di grandi quantità di energia.

Inoltre, le alte temperature dell'acqua calda si tradurrà in un aumento di deposito di calcare con potenziale compromissione del funzionamento dell'apparecchio (ad esempio, tempi di riscaldamento più lunghi o erogazione di volume inferiori).

Circolatore

Se è presente una pompa di circolazione per l'acqua calda, utilizzare un programma orario per controllarne il funzionamento in base alle specifiche esigenze (ad esempio: mattina, pomeriggio, sera).

7 Risoluzione dei problemi

La scheda di comando è in grado di monitorare tutti i componenti di sicurezza e controllo.

Se si verifica un guasto durante il funzionamento, viene visualizzato uno specifico codice di errore.

- ▶ Premere e tenere premuto il tasto di **reset**.

L'apparecchio si avvia di nuovo e verrà visualizzata la temperatura di mandata riscaldamento.

Se il guasto persiste:

- ▶ Contattare il Centro Assistenza ufficiale.
Comunicare il codice di errore e dei dati del dispositivo

Dettagli apparecchio

Quando si richiede l'intervento di un Centro Assistenza, è utile fornire informazioni dettagliate in merito al vostro apparecchio. Troverete questi dati sulla targhetta della caldaia.

THR (ad esempio: THR 2-17 C)

Numero di serie:

Data messa in servizio:

Dati installatore:

8 Manutenzione

Ispezione e manutenzione

L'utente è responsabile del corretto ed efficiente funzionamento della caldaia.

Far eseguire la manutenzione con cadenza annuale.

Si consiglia di stipulare un contratto di assistenza/manutenzione con un centro assistenza autorizzato che effettui l'ispezione annuale e la manutenzione come prescritto. Questo garantirà una vita prolungata della caldaia ed un corretto funzionamento.

Pulizia dei mantelli

Pulire l'involucro con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi.

9 Protezione dell'ambiente / smaltimento

La tutela dell'ambiente è un ns. impegno fondamentale.

Qualità dei prodotti, efficienza e tutela ambientale sono obiettivi altrettanto importanti per noi. Leggi e disposizioni volte a proteggere l'ambiente sono rigorosamente rispettate.

A tal fine sono utilizzate le migliori tecnologie ed i migliori materiali.

Imballaggio

Tutti i nostri materiali di imballaggio sono compatibili con l'ambiente e possono essere riciclati.

Vecchio apparecchio

Gli apparecchi dismessi contengono materiali che possono/devono essere riciclati.

I materiali di questo apparecchio sono facili da separare e tutte le plastiche sono identificate. In questo modo i singoli componenti sono facilmente selezionabili dai sistemi di riciclaggio e/o smaltimento.



DAE srl via Trieste, 4/E - 31025 S. Lucia di Piave (TV) Tel (0438) 460883 Fax (0438) 468985
E-mail: info@daeitaly.com - www.daeitaly.com


Geminox

